



SS. PETER & PAUL UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH

21 Evergreen Street
Lyndora, PA 16045-1314



УКРАЇНЬСЬКА ПРАВОСЛАВНА
ЦЕРКВА СВ. ПЕТРА І ПАВЛА

Tel. (724) 287-4448 Fax (724) 287-4448
ss.peterandpauluocofusa@gmail.com

WELCOME All! Welcome to the God-Loving and God-Protected Parish of Saints Peter and Paul! A Parish of the UOC of the USA and the Ecumenical Patriarchate. Our warmest greetings are extended to all visitors and guests, and to all of our beloved parishioners who are participating in today's Divine Liturgy. We are blessed to have you with us today! If you are with us for the first time, PLEASE introduce yourself to Father Yurii – he is looking forward to meeting you! Also, please feel free to email or call Father Yurii with any questions and let him know what is going on in your life, especially if you need spiritual guidance. We hope that you will find peace and comfort in Saints Peter and Paul Ukrainian Orthodox Church. You are very welcome to come every Sunday and on feast days, make yourself at home, and to become a part of our parish family.]. Through your prayers and dedication of time, talents, and donations, this can become a reality in all faith and love.

CONTACT

Father Yurii Bobko, Pastor

Cell phone: 908-458-2076

Tel: 724-287-4448 (Church)

Tel: 724-282-6190 (Hall)

<http://peterandpauloclyndora.itgo.com>

Protopresbyter William Diakiw,
Attached

Parish Board President:

Robert Prokopchak

Choir Director: Lydia Rudolf

AUGUST 15-29, 2021

Saturday

August 14, 2021

Great Vespers – 6:30 pm

SUNDAY

August 15, 2021

Sunday 8th after Pent, Procession of the
The Dormition of our Most Holy Lady the
Theotokos and Ever Virgin Mary

Confession – 9:00, Hours -9:15

Divine Liturgy –9:30

Blessing of flowers after Liturgy and

Coffee hour

SUNDAY

August 22, 2021

9th Sunday after Pent
The Holy Martyr Agathonicos
Epistle Reading: Epistle Reading: St. Paul's
First Letter to the Corinthians 3:9-17,
Gospel Reading: Matthew 14:22-34

Divine Liturgy – 9:30 am

Potluck after Liturgy

SUNDAY

August 29, 2021

10th Sunday after Pent
Beheading of the Holy and Glorious
Prophet, Forerunner and Baptist John;
Epistle Reading: Acts of the Apostles
13:25-33, Gospel Reading: Mark 6:14-30

Confession – 9:00, Hours -9:15

Divine Liturav – 9:30 am

21 EVERGREEN RD. LYNDORA, PA 16045



<https://www.facebook.com/UOCLyndora>

SAINTS PETER AND PAUL UKRAINIAN ORTHODOX PARISH

“IF YOU FIND THAT YOU HAVE NO LOVE BUT DESIRE TO HAVE IT, DO THE WORKS OF LOVE AND THE LORD WILL SEE YOUR DESIRE AND EFFORT AND PUT LOVE IN YOUR HEART.”

~ ST. AMBROSE OF OPTINA

GOSPEL AND EPISTLE READING

The reading is from St. Paul's Letter to the Philippians 2:5-11

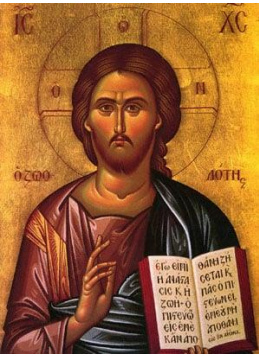


Brethren, have this mind among yourselves, which is yours in Christ Jesus, who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped, but emptied himself, taking the form of a servant, being born in the likeness of men. And being found in human form he humbled himself and became obedient unto death, even death on a cross. Therefore God has highly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bow, in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS

Rose Pawluk, Dorothy Cygan, Fr. William I, pani Sonia, Fr. Vasyl, Mary-Ann, Mary-Ann, Payton, Anthony, Tina, Mykola, Stella, Maksymko, Fr. Yurii, Maria, Fr. Jakiw, Fr. George, Volodymyr, Alexandr, Vincent, all the doctors and nurses and everyone who was infected by COVID-19.

The Gospel According to Luke 10:38-42, 11:27-28



At that time, Jesus entered a village; and a woman called Martha received him into her house. And she had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet and listened to his teaching. But Martha was distracted with much serving; and she went to him and said, "Lord, do you not care that my sister has left me to serve you alone? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things; one thing is needful. Mary has chosen the good portion, which shall not be taken away from her." As he said this, a woman in the crowd raised her voice and said to him, "Blessed is the womb that bore you, and the breasts that you sucked!" But he said, "Blessed rather are those who hear the word of God and keep it!"

PARISH NEWS AND UPDATES

Augusts 15 – We are going to have coffee hour which is going to be prepared by Karen Sheptak for the benefit of our Youth!

August 22 – Potluck, please bring dish of food to be shared with others!

TO CLERGY, PARISH BOARDS OF ADMINISTRATION AND ALL FAITHFUL OF OUR HOLY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF THE USA!

Message from our Hierarchs: THE MOST OBVIOUS RESPONSE THAT WE ARE NOW CALLING YOU ALL TO IS TO RETURN, AS PER THE INSTRUCTIONS FROM THE CENTER FOR DISEASE CONTROL, TO THE WEARING OF MASKS DURING ANY LITURGICAL SERVICES OR IN ANY PARISH COMMUNITY ACTIVITIES. TO BE CLEAR: THIS IS A RESPONSE OF GREAT CAUTION. THOSE WHO HAVE NOT BEEN VACCINATED MUST VOLUNTARILY WEAR MASKS AT LITURGY OR OTHER PARISH FAMILY EVENTS. THOSE WHO HAVE BEEN VACCINATED BUT HAVE BEEN PART OF ANY GATHERING OF PEOPLE – INDOORS OR OUTDOORS – WHICH INCLUDES INDIVIDUALS WHOSE VACCINATION STATUS IS UNKNOWN TO THEM SHOULD VOLUNTARILY WEAR MASKS DURING LITURGY OR OTHER PARISH FAMILY EVENTS.

Please remember that today, **August 15**, we are celebrating one of the 12 great feasts of the Church year – **The Dormition of our Most Holy Lady the Theotokos and**

Ever Virgin Mary! After the Divine Liturgy, we are going to have anointing and blessing of the flowers!

Today we offer our word of thanks to Rose Raith, Frank Hawryliak, and everyone who helped with the organization and setup for another successful Ukrainian Golf Scramble. Many thanks also to everyone who participated in this wonderful event and those who donated prizes as well.

After the fire in our Kitchen Hall, we are in need of a new oven for our future projects and bake sales. If you would like to help with donations, please inform any of our Parish board members or Fr. Yurii.

The 2017 Family Fest at All Saints Camp will be held on September 3-6. This is a wonderful annual opportunity for everyone to enjoy a time of worship, food and fellowship together on the scenic and beautiful grounds of All Saints Camp. For further information contact the Office of Youth Ministry at uocyouth@aol.com. Full information about camp this year may be found at www.uocyouth.org

As the summer months draw to a close we wish to announce that we will return to Divine Liturgy on **Sundays at 10 am beginning Sunday, September 5th**. Please make note of this and mark your calendars as we return to our regular time for Divine Liturgy.

We encourage everyone to continue to give generously to our Capital Improvements Fund as we continue to work on the different projects of maintaining and updating our Parish buildings.

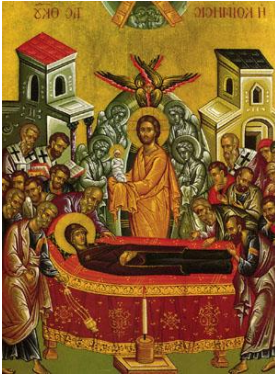
Holy Confession is available before Liturgy and Great Vespers! For Baptisms, Weddings, Memorial Litiya, or any other services, please arrange with Father Yurii! Pastoral Visitations of the Sick and Infirm: Please inform Father Yurii if you or your family members are going into the hospital for any reason or if they would like to receive Spiritual guidance!

PARISH CELEBRATION

From the bottom of Ss. Peter and Paul parish family heart we wish **Maria Corbin(August 17th)**, **Andriane Hassler(August 20th)** , **Patty Hnatko(August 25th)** Happy Birthday!

Happy Anniversary to **Karen and Steven Sheptak**, **Fr. William and Pani Sonya Diakiw**, **Lydia and Mark Rudolf!** May God's awesome blessings be upon you this day and for the Future years ahead for many happy and blessed years!

The Dormition of our Most Holy Lady the Theotokos and Ever Virgin Mary



Concerning the Dormition of the Theotokos, this is what the Church has received from ancient times from the tradition of the Fathers. When the time drew nigh that our Savior was well-pleased to take His Mother to Himself, He declared unto her through an Angel that three days hence, He would translate her from this temporal life to eternity and bliss. On hearing this, she went up with haste to the Mount of Olives, where she prayed continuously. Giving thanks to God, she returned to her house and prepared whatever was necessary for her burial. While these things were taking place, clouds caught up the Apostles from the ends of the earth, where each one happened to be preaching, and brought them at once to the house of the Mother of God, who informed them of the cause of their sudden gathering. As a mother, she consoled them in their affliction as was meet, and then raised her hands to Heaven and prayed for the peace of the world. She blessed the Apostles, and, reclining upon her bed with seemliness, gave up her all-holy spirit into the hands of her Son and God.

With reverence and many lights, and chanting burial hymns, the Apostles took up that God-receiving body and brought it to the sepulchre, while the Angels from Heaven chanted with them, and sent forth her who is higher than the Cherubim. But one Jew, moved by malice, audaciously stretched forth his hand upon the bed and immediately received from divine judgment the wages of his audacity. Those daring hands were severed by an invisible blow. But when he repented and asked forgiveness, his hands were restored. When they had reached the place called Gethsemane, they buried there with honor the all-immaculate body of the Theotokos, which was the source of Life. But on the third day after the burial, when they were eating together, and raised up the artos (bread) in Jesus' Name, as was their custom, the Theotokos appeared in the air, saying "Rejoice" to them. From this they learned concerning the bodily translation of the Theotokos into the Heavens.

These things has the Church received from the traditions of the Fathers, who have composed many hymns out of reverence, to the glory of the Mother of our God (see Oct. 3 and 4).

Tropar of Dormition of the Theotokos, First Tone

In birth, you preserved your virginity; in death, you did not abandon the world, O Theotokos. As mother of life, you departed to the source of life, delivering our souls from death by your intercessions.

Kontakion of Dormition of the Theotokos, Second Tone

Neither the grave nor death could contain the Theotokos, the unshakable hope, ever vigilant in intercession and protection. As Mother of life, He who dwelt in the ever-virginal womb transposed her to life.

Beheading of the Holy and Glorious Prophet, Forerunner and Baptist John



The divine Baptist, the Prophet born of a Prophet, the seal of all the Prophets and beginning of the Apostles, the mediator between the Old and New Covenants, the voice of one crying in the wilderness, the God-sent Messenger of the incarnate Messiah, the forerunner of Christ's coming into the world (Esaias 40: 3; Mal. 3: 1); who by many miracles was both conceived and born; who was filled with the Holy Spirit while yet in his mother's womb; who came forth like another Elias the Zealot, whose life in the wilderness and divine zeal for God's Law he imitated: this divine Prophet, after he had preached the baptism of repentance according to God's command; had taught men of low rank and high how they must order their lives; had admonished those whom he baptized and had filled them with the fear of God, teaching them that no one is able to escape the wrath to come if he do not works worthy of repentance; had, through such preaching, prepared their hearts to receive the evangelical teachings of the Savior; and finally, after he had pointed out to the people the very Savior, and said, "Behold the Lamb of God, Which taketh away the sin of the world" (Luke 3:2-18; John 1: 29-36), after all this, John sealed with his own blood the truth of his words and was made a sacred victim for the divine Law at the hands of a transgressor.

This was Herod Antipas, the Tetrarch of Galilee, the son of Herod the Great. This man had a lawful wife, the daughter of Arethas (or Aretas), the King of Arabia (that is, Arabia Petraea, which had the famous Nabatean stone city of Petra as its capital. This is the Aretas mentioned by Saint Paul in II Cor. 11:32). Without any cause, and against every commandment

of the Law, he put her away and took to himself Herodias, the wife of his brother Philip, to whom Herodias had borne a daughter, Salome. He would not desist from this unlawful union even when John, the preacher of repentance, the bold and austere accuser of the lawless, censured him and told him, "It is not lawful for thee to have thy brother's wife" (Mark 6: 18). Thus Herod, besides his other unholy acts, added yet this, that he apprehended John and shut him in prison; and perhaps he would have killed him straightway, had he not feared the people, who had extreme reverence for John. Certainly, in the beginning, he himself had great reverence for this just and holy man. But finally, being pierced with the sting of a mad lust for the woman Herodias, he laid his defiled hands on the teacher of purity on the very day he was celebrating his birthday. When Salome, Herodias' daughter, had danced in order to please him and those who were supping with him, he promised her -- with an oath more foolish than any foolishness -- that he would give her anything she asked, even unto the half of his kingdom. And she, consulting with her mother, straightway asked for the head of John the Baptist in a charger. Hence this transgressor of the Law, preferring his lawless oath above the precepts of the Law, fulfilled this godless promise and filled his loathsome banquet with the blood of the Prophet. So it was that that all-venerable head, revered by the Angels, was given as a prize for an abominable dance, and became the plaything of the dissolute daughter of a debauched mother. As for the body of the divine Baptist, it was taken up by his disciples and placed in a tomb (Mark 6: 21 - 29). Concerning the finding of his holy head, see February 24 and May 25.

Apolytikion of Beheading of the Forerunner, Second Tone

The memory of the just is celebrated with hymns of praise, but the Lord's testimony is sufficient for thee, O Forerunner; for thou hast proved to be truly even more venerable than the Prophets, since thou was granted to baptize in the running waters Him Whom they proclaimed. Wherefore, having contested for the truth, thou didst rejoice to announce the good tidings even to those in Hades: that God hath appeared in the flesh, taking away the sin of the world and granting us great mercy.

Kontakion of Beheading of the Forerunner, First Tone

The glorious beheading of the Forerunner was a certain divine dispensation, that the coming of the Saviour might also be preached to those in Hades. Let Herodias lament, then, that she demanded a wicked murder; for she loved not the Law of God, nor eternal life, but one false and fleeting.

We're glad you are here to worship Almighty God with us. We are a parish of the Ukrainian Orthodox Church of the USA, a canonical Orthodox church under the authority of the Ecumenical Patriarch. As Orthodox Christians, we believe in one God in Trinity: Father, Son and Holy Spirit. We also believe that Jesus Christ is the Son of God made man, was born of the Virgin Mary and suffered, died and rose from the dead so that we may have eternal life. Our Orthodox Faith is the universal living continuation of the Apostolic Church that was founded by Christ Himself. We seek to share the Good News of our faith and invite everyone to come and see and